

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 16 - 2022

Årgang 153



Kartverket

Stavanger 31. august 2022
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2022.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2022.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
11. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
9. februar	3	15. februar
22. februar	4	28. februar
9. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
7. april	7	15. april
26. april	8	30. april
10. mai	9	15. mai
20. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
23. juni	12	30. juni
8. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
8. august	15	15. august
25. august	16	31. august
9. september	17	15. september
26. september	18	30. september
11. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
9. november	21	15. november
24. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
20. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no senest innen klokken 15:00 på innleveringsdato.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent on E-mail to efs@kartverket.no no later than 03:00 PM GMT +01.00 (local time) on deadline day.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via [Rett i kartet](#).

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via [Rett i kartet](#) (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer): +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 5, 7, 8, 21, 23, 24, 26, 27, 31, 35, 37, 40, 41, 47, 48, 57, 105, 119, 120, 133, 304, 306, 307, 309, 451, 453, 457, 464, 473, 483.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):

5, 28, 29, 31, 32, 65, 85, 134, 136, 139, 306, 307, 309, 310, 458, 468, 473, 474, 490.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

68613. * Ny utgave av sjøkart nr. 468 (New edition Chart No. 468) Tønsberg havn.

68614. * Ny utgave av sjøkart nr. 473 (New edition Chart No. 473) Langesund - Herøya.

68615. * Ny utgave av sjøkart nr. 474 (New edition Chart No. 474) Porsgrunn - Skien.

68616. * Ny utgave av sjøkart nr. 5 (New edition Chart No. 5) Svenner - Porsgrunn - Jomfruland.

68617. * Ny utgave av sjøkart nr. 458 (New edition Chart No. 458) Trondheim havn.

68618. * Ny utgave av sjøkart nr. 134 (New edition Chart No. 134) Ursfjorden og Velfjorden.

68619. * Ny utgave av sjøkart nr. 85 (New edition Chart No. 85) Ytre Senja.

68621. * Ny utgave av sjøkart nr. 31 (New edition Chart No. 31) Breidsundet - Fjørtoft. Gjentatt melding (Repeated Notice).

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 1

68573. Sverige. Farleden til Strömstad.

Kart/Chart(s): 464

68631. * Oslofjorden. Fredrikstad. Østerelva. Kaidybder.

68634. * Oslofjorden. Fredrikstad. Østerelva. Grunner. Kai. Kaidybder

Kart/Chart(s): 5, 473

68574. * Telemark. Gamle Langesund, Langøya. Stake etablert

68632. * Telemark. Langesunds fjorden. Råholmbåane. Lykt etablert. Lanterne utgår.

Kart/Chart(s): 7, 8, 453

68572. * Aust-Agder. Arendal. Knubben. Lanterne. Ny karakter.

68577. * Aust-Agder. Arendal. Sandviga. Lanterne. Ny karakter.

68597. * Aust-Agder. Arendal. Merdø. Merdø lykt. Omskjerming.

68620. * Aust-Agder. Arendal. Hisøy Ø. Sandvikodden lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 8, 451

68673. * Aust-Agder. Arendal. Spærholmen. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 457

68674. * Vest-Agder. Mandal. Gismerøya Ø. Aktsomhetsområde. Usikre dybder.

Kart/Chart(s): 21

68583. * Hordaland. Lysefjorden. Krokeide - Søvikvågen. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 23, 120

68653. * Hordaland. Risaosen. Lurefjorden. Sandholmen lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 119

68552. * Hordaland. Sørfjorden. Hana. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 24, 120, 483

68672. * Hordaland. Fensfjorden. Røytinga SV. Grimeskjeret lykt. Omskjerming. Ny karakter.

68654. * Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Mongstad. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 26, 27

68622. * Sogn og Fjordane. Brufjorden. Svanøya NV Havbruk. Forankring. Undervannskabel.

Kart/Chart(s): 31

68582. * Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Lausund. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 35

68598. * Møre og Romsdal. Kornstadfjorden. Ørjavika. Havbruk. Forankring.

68599. * Møre og Romsdal. Kvernesfjorden. Krevvikbogen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 37, 40

68581. * Møre og Romsdal. Ramsøyfjorden. Steinsøya Ø. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 37, 40, 41

68532. * Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Titran. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

Kart/Chart(s): 47

68592. * Nord-Trøndelag. Folda. Brakstad. Jernstang etablert.

68593. * Nord-Trøndelag. Folda. Brakstad. Jernstang etablert.

68595. * Nord-Trøndelag. Folda. Jøa. Jernstang etablert.

68596. * Nord-Trøndelag. Folda. Jøa. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 48

68513. * Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Ivarholmen. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

68551. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Torstad. Lanterne etablert.

68576. * Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Steinsøya. Lanterne etablert.

68580. * Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Risværgalten. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 133

68655. * Nord-Trøndelag. Innerfolda. Sjølstad. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

Kart/Chart(s): 57

68656. * Nord-Helgeland. Dønna. Bjørn. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 105

68579. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Smørfjorden. Overettlanterner utgår.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306, 307

68611. * Nordsjøen. Ivar Aasen SV. Vrak.

Kart/Chart(s): 307

68612. * Nordsjøen. Troll C NV. Vrak.

Kart/Chart(s): 304, 309

68575. * Norskehavet. Njord-feltet. Plattformen. Sikkerhetssoner.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 5, 474

68658. * (T) Telemark. Porsgrunn. Knarrdalstranda - Roligheten. Arbeid på luftspenn. Farled stengt for trafikk.

68693. * (T) Telemark. Porsgrunn havn. Frednes. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 28, 29, 490

68694. * (T) Sogn og Fjordane. Måløy. Måløystraumen. Bygging av skipspåkjørselvern. Måløybrua V løp stengt for trafikk.

68697. * (P) Sogn og Fjordane. Måløy. Måløystraumen. Endringer på navigasjonsinnretninger.

Kart/Chart(s): 32

68533. * (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Klakken N. ODAS-bøye.

Kart/Chart(s): 65, 136

68633. * (T) Salten. Bliksvær N. Flua. Jernstang havarert.

Kart/Chart(s): 139

68651. * (T) Salten. Balkjosen. Nøtnesodden. Jernstang havarert.

Kart/Chart(s): 306, 307

68652. * (T) Nordsjøen. Karmøy V. Ferkingstadøyane S. Marine grunnundersøkelser.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306

68692. * (T) Nordsjøen. Ula-feltet SV. Oselvar-feltet. Marine fjerningsoperasjoner.

Kart/Chart(s): 306, 307

68591. * (T) Nordsjøen. Grane-feltet. Plattform. Navigasjonslys slukket.

Kart/Chart(s): 307

68657. * (T) Nordsjøen. Oseberg-feltet. Plattform. Navigasjonslys slukket.

Kart/Chart(s): 309

68594. * (T) Norskehavet. Mikkell-feltet. Undervanns-ODAS.

Kart/Chart(s): 309, 310

68623. * (T) Norskehavet. Heidrun-feltet. Plattform. Navigasjonslys slukket.

SKYTEØVELSER **(Gunnery exercises)**

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Vesterålen. Andøya V. Operasjoner. Fareområde.

* Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Marine skyteøvelser.

ADVARSLER **(Warnings)**

* Havbunnsseismiske undersøkelser med noder (Ocean bottom node surveys).

* Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).

* Navigasjonsvarsel. Navigasjonsjamming (GNSS/GPS)

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).

* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende

* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.

* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

68613. * Ny utgave av sjøkart nr. 468 (New edition Chart No. 468) Tønsberg havn.

Sjøkart nr. 468 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2012. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 468 ble utgitt 16. august 2022.

Chart no. 468 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2012) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1961, New Edition 08/2022.

POD: 16 August 2022. Corrected to "Efs" No 15/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 14.07' N, 10° 21.82' E, NE hjørne: 59° 17.45' N, 10° 30.82' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kildediatogram er erstattet med ZOC-diatogram. Dette angir kvaliteten på dybdedataene som «Category of Zones of Confidence».
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 468 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

68616. * Ny utgave av sjøkart nr. 5 (New edition Chart No. 5) Svenner - Porsgrunn - Jomfruland.

Sjøkart nr. 5 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 02/2021. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 5 ble utgitt 16. august 2022.

Chart no. 5 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 02/2021) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2002, New Edition 08/2022.

POD: 16 August 2022. Corrected to "Efs" No 15/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 45' 00" N, 09° 30' 30" E, NE hjørne: 59° 09' 00" N, 10° 09' 12" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Ny sjømåling er foretatt ved Herøya / i innseilingen til Porsgrunnselva. Dybdataene her er oppdatert.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kildedigram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som «Category of Zones of Confidence».
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 5 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

68614. * Ny utgave av sjøkart nr. 473 (New edition Chart No. 473) Langesund - Herøya.

Sjøkart nr. 473 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 08/2020. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 473 ble utgitt 16. august 2022.

Chart no. 473 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 08/2020) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1968, New Edition 08/2022.

POD: 16 August 2022. Corrected to "Efs" No 15/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 58.10' N, 09° 36.20' E, NE hjørne: 59° 07.50' N, 09°52.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Ny sjømåling er foretatt ved Herøya / i innseilingen til Porgrunnselva. Dybdataene her er oppdatert.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kildedigram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som «Category of Zones of Confidence».
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 473 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

68615. * Ny utgave av sjøkart nr. 474 (New edition Chart No. 474) Porsgrunn - Skien.

Sjøkart nr. 474 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2020. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 474 ble utgitt 16. august 2022.

Chart no. 474 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2020) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2008, New Edition 08/2022.

POD: 16 August 2022. Corrected to "Efs" No 15/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 04.00' N, 09° 30.40' E, NE hjørne: 59° 13.30' N, 09° 41.50' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Ny sjømåling er foretatt ved Herøya / i innseilingen til Porsgrunnselva. Dybdataene her er oppdatert.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kildediatgram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som «Category of Zones of Confidence».
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 474 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

**68621. * Ny utgave av sjøkart nr. 31 (New edition Chart No. 31) Breidsundet - Fjørtoft.
Gjentatt melding (Repeated Notice).**

Merk: Dette er en eksakt repetisjon av Efs 12/68108/22, grunnet manglende visning av denne i søketjenesten på nettsiden til Efs.

Note: *This is a exact repetition of Efs 12/68108/22, due to failure to display this on search on Efs web site.*

Sjøkart nr. 31 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 05/2021. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 31 ble utgitt 29. juni 2022.

Chart no. 31 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 05/2021) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1971, New Edition 06/2022.

POD: 29 June 2022. Corrected to “Efs” No 12/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 61° 20' 30" N, 04° 16' 00" E, NE hjørne: 61° 40' 00" N, 05° 11' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Ny sjømåling er gjort i farvannet vest for Askrova, Kinn og Skorpa – ut mot Kinnhavet. Dybdataene er oppdatert i disse områdene.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 31 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

68617. * Ny utgave av sjøkart nr. 458 (New edition Chart No. 458) Trondheim havn.

Sjøkart nr. 458 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2012. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 458 ble utgitt 16. august 2022.

Chart no. 458 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2012) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1952, New Edition 08/2022.

POD: 16 August 2022. Corrected to “Efs” No 15/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63° 25.30' N, 10° 19.50' E, NE hjørne: 63° 28.10' N, 10° 28.50' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kildediagram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som «Category of Zones of Confidence».
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 458 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

68618. * Ny utgave av sjøkart nr. 134 (New edition Chart No. 134) Ursfjorden og Velfjorden.

Sjøkart nr. 134 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2016. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 134 ble utgitt 16. august 2022.

Chart no. 134 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2016) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2006, New Edition 08/2022.

POD: 16 August 2022. Corrected to “Efs” No 15/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensnings:

SW hjørne: 65° 12' 42" N, 12° 10' 00" E, NE hjørne: 65° 37' 12" N, 12° 48' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kildediatram er erstattet med ZOC-diatram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som «Category of Zones of Confidence».
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekket av sjøkart nr. 134 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

68619. * Ny utgave av sjøkart nr. 85 (New edition Chart No. 85) Ytre Senja.

Sjøkart nr. 85 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2016. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 85 ble utgitt 16. august 2022.

Chart no. 85 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2016) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2007, New Edition 08/2022.

POD: 16 August 2022. Corrected to “Efs” No 15/22.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69° 21' 00" N, 16° 45' 00" E, NE hjørne: 69° 40' 00" N, 18° 00' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kildediatram er erstattet med ZOC-diagram. Dette angir kvaliteten på dybdataene som «Category of Zones of Confidence».
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 85 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “POD” (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NY UTGAVE”

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', **making existing editions obsolete**.*

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

68573. Sverige. Farleden til Strömstad.

a) **Påfør** Kristhällan øvre lanterne (rundtlysende), **Q W** med indirekte belysning:

58° 56.00' N, 11° 07.92' E

b) **Endre** navn på lykt til Kristhällan nedre, og karakter til **Iso 3s**:

58° 56.02' N, 11° 07.71' E

c) **Påfør** overettlinje, **100.5°**, som utgår fra lanternene.

For detaljer og skisse, se

<https://ufs.sjofartsverket.se/en/Current/NoticeDetails?notice=16809&from=products>.

Kart: 1. (Underrättelser för sjöfarande (Ufs) 915/16809/22). (KildeID 65701).

Sweden. Fairway to Strömstad.

a) **Insert** Kristhällan upper light (all-round), **Q W** with floodlight:

58° 56.00' N, 11° 07.92' E

b) **Amend** light name to Kristhällan lower, and character to **Iso 3s**:

58° 56.02 N, 11° 07.71 E

c) **Insert** leading line, **100.5°**, emanating from the lights.

For further details and sketch, see

<https://ufs.sjofartsverket.se/en/Current/NoticeDetails?notice=16809&from=products>.

Chart: 1.

Kart/Chart(s): 464

68631. * Oslofjorden. Fredrikstad. Østerelva. Kaidybder.

Påfør kaidybder:

- (1) 59° 11.714' N, 10° 56.913' E 7m, slett 7.6m
- (2) 59° 11.695' N, 10° 56.931' E 7.5m, slett 7.3m
- (3) 59° 11.680' N, 10° 56.945' E 7.1m, slett 7.5m
- (4) 59° 11.660' N, 10° 56.953' E 7.6m, slett 8.1m
- (5) 59° 11.637' N, 10° 56.961' E 8.4m, slett 9.5m
- (6) 59° 11.617' N, 10° 56.968' E 9.1m, slett 9.8m
- (7) 59° 11.596' N, 10° 56.975' E 8.9m, slett 9.2m, 9.1m
- (8) 59° 11.575' N, 10° 56.982' E 8.9m, slett 9.8m
- (9) 59° 11.554' N, 10° 56.990' E 7.8m, slett 7.5m
- (10) 59° 11.538' N, 10° 56.996' E 7.5m, slett 7.8m
- (11) 59° 11.511' N, 10° 57.005' E 8.2m, slett 8.6m
- (12) 59° 11.490' N, 10° 57.012' E 7.7m, slett 8.1m
- (13) 59° 11.474' N, 10° 57.018' E 7.4m, slett 7.6m
- (14) 59° 11.447' N, 10° 57.027' E 7.9m, slett 8.3m
- (15) 59° 11.433' N, 10° 57.032' E 7.5m, slett 7.9m
- (16) 59° 11.410' N, 10° 57.040' E 7.7m, slett 7.9m
- (17) 59° 11.368' N, 10° 57.055' E 7.8m, slett 8.2m

Kart: 464. (Kartverket sjødivisjonen, 22. august 2022). (KildeID 86441).

*** Oslofjorden. Fredrikstad. Østerelva. Quay depths.**

Insert quay depths:

- (1) 59° 11.714' N, 10° 56.913' E 7m, delete 7.6m
- (2) 59° 11.695' N, 10° 56.931' E 7.5m, delete 7.3m
- (3) 59° 11.680' N, 10° 56.945' E 7.1m, delete 7.5m
- (4) 59° 11.660' N, 10° 56.953' E 7.6m, delete 8.1m
- (5) 59° 11.637' N, 10° 56.961' E 8.4m, delete 9.5m
- (6) 59° 11.617' N, 10° 56.968' E 9.1m, delete 9.8m
- (7) 59° 11.596' N, 10° 56.975' E 8.9m, delete 9.2m, 9.1m
- (8) 59° 11.575' N, 10° 56.982' E 8.9m, delete 9.8m
- (9) 59° 11.554' N, 10° 56.990' E 7.8m, delete 7.5m
- (10) 59° 11.538' N, 10° 56.996' E 7.5m, delete 7.8m
- (11) 59° 11.511' N, 10° 57.005' E 8.2m, delete 8.6m
- (12) 59° 11.490' N, 10° 57.012' E 7.7m, delete 8.1m
- (13) 59° 11.474' N, 10° 57.018' E 7.4m, delete 7.6m
- (14) 59° 11.447' N, 10° 57.027' E 7.9m, delete 8.3m
- (15) 59° 11.433' N, 10° 57.032' E 7.5m, delete 7.9m
- (16) 59° 11.410' N, 10° 57.040' E 7.7m, delete 7.9m
- (17) 59° 11.368' N, 10° 57.055' E 7.8m, delete 8.2m

Chart: 464.

68634. * Oslofjorden. Fredrikstad. Østerelva. Grunner. Kai. Kaidybder

a) Påfør grunner:

- (1) 59° 11.307' N, 10° 56.972' E 10m
- (2) 59° 11.336' N, 10° 57.041' E 9.6m

b) Påfør kai mellom posisjoner:

- (1) 59° 11.044' N, 10° 57.189' E
- (2) 59° 11.019' N, 10° 57.206' E

c) Påfør kaidybder:

- (1) 59° 11.336' N, 10° 57.066' E 7.7m, slett 8.2m
- (2) 59° 11.301' N, 10° 57.078' E 7.4m, slett 8.4m
- (3) 59° 11.267' N, 10° 57.090' E 8.1m, slett 8.5m
- (4) 59° 11.218' N, 10° 57.107' E 8.2m
- (5) 59° 11.193' N, 10° 57.116' E 8.4m, slett 8.7m, 9m
- (6) 59° 11.166' N, 10° 57.126' E 9m
- (7) 59° 11.151' N, 10° 57.131' E 8.8m, slett 9.1m
- (8) 59° 11.134' N, 10° 57.137' E 9.2m, slett 8.7m
- (9) 59° 11.107' N, 10° 57.146' E 8.1m, slett 8.6m
- (10) 59° 11.090' N, 10° 57.151' E 8.6m, slett 9m
- (11) 59° 11.071' N, 10° 57.159' E 8.4m, slett 9m
- (12) 59° 11.042' N, 10° 57.189' E 8.3m, slett 8.8m
- (13) 59° 10.977' N, 10° 57.230' E 9.7m
- (14) 59° 10.931' N, 10° 57.258' E 10.1m, slett 10.3m
- (15) 59° 10.872' N, 10° 57.288' E 10.1m, slett 10.2m
- (16) 59° 10.857' N, 10° 57.302' E 10m, slett 9.8m

Kart: 464. (Kartverket sjødivisjonen, 22. august 2022). (KildeID 86441).

*** Oslofjorden. Fredrikstad. Østerelva. Underwater rocks. Quay. Quay depths.**

a) Insert underwater rocks:

- (1) 59° 11.307' N, 10° 56.972' E 10m
- (2) 59° 11.336' N, 10° 57.041' E 9.6m

b) Insert quay between positions:

- (1) 59° 11.044' N, 10° 57.189' E
- (2) 59° 11.019' N, 10° 57.206' E

c) Insert quay depths:

- (1) 59° 11.336' N, 10° 57.066' E 7.7m, delete 8.2m
- (2) 59° 11.301' N, 10° 57.078' E 7.4m, delete 8.4m
- (3) 59° 11.267' N, 10° 57.090' E 8.1m, delete 8.5m
- (4) 59° 11.218' N, 10° 57.107' E 8.2m
- (5) 59° 11.193' N, 10° 57.116' E 8.4m, delete 8.7m, 9m
- (6) 59° 11.166' N, 10° 57.126' E 9m
- (7) 59° 11.151' N, 10° 57.131' E 8.8m, delete 9.1m
- (8) 59° 11.134' N, 10° 57.137' E 9.2m, delete 8.7m
- (9) 59° 11.107' N, 10° 57.146' E 8.1m, delete 8.6m
- (10) 59° 11.090' N, 10° 57.151' E 8.6m, delete 9m
- (11) 59° 11.071' N, 10° 57.159' E 8.4m, delete 9m
- (12) 59° 11.042' N, 10° 57.189' E 8.3m, delete 8.8m
- (13) 59° 10.977' N, 10° 57.230' E 9.7m
- (14) 59° 10.931' N, 10° 57.258' E 10.1m, delete 10.3m
- (15) 59° 10.872' N, 10° 57.288' E 10.1m, delete 10.2m
- (16) 59° 10.857' N, 10° 57.302' E 10m, delete 9.8m

Chart: 464.

Kart/Chart(s): 5, 473

68574. * Telemark. Gamle Langesund, Langøya. Stake etablert

Slett tidligere Efs (T) 14/68395/22.

Påfør rød stake:

59° 00.482' N, 09° 45.740' E

Kart: 5, 473. (Kystverket SØ, 15. august 2022). (KildeID 70000).

*** Telemark. Gamle Langesund. Langøya. Spar buoy.**

Delete former Efs (T) 14/68395/22.

Insert red spar buoy:

59° 00.482' N, 09° 45.740' E

Charts: 5, 473.

68632. * Telemark. Langesundsfjorden. Råholmbåane. Lykt etablert. Lanterne utgår.

Slett tidligere Efs (P) 07/67396/22.

a) **Påfør** Råholmbåen lykt, **Al F** med indirekte belysning:

59° 00.966' N, 09° 45.652' E

(1) G 348.5° - 352.0°

(2) W-G 352.0° - 353.0° alternerende grønn

(3) W 353.0° - 354.5°

(4) W-R 354.5° - 355.5° alternerende rød

(5) R 355.5° - 359.0°

b) **Slett** Råholmbåen lanterne (Iso G 2s) like ved.

Kart: 5, 473. Fyrnr. 044950, 044900. (Kystverket SØ, 22. august 2022). (KildeID 70000).

*** Telemark. Langesundsfjorden. Råholmbåane. Lights.**

See former Efs (P) 07/67396/22.

a) **Insert** Råholmbåen light, **Al F** with floodlight:

59° 00.966' N, 09° 45.652' E

(1) G 348.5° - 352.0°

(2) W-G 352.0° - 353.0° alternating green

(3) W 353.0° - 354.5°

(4) W-R 354.5° - 355.5° alternating red

(5) R 355.5° - 359.0°

b) **Delete** Råholmbåen light (Iso G 2s) close by.

Charts: 5, 473. Light No. 044950, 044900.

Kart/Chart(s): 7, 8, 453

68572. * Aust-Agder. Arendal. Knubben. Lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 10/67795/22.

Endre karakter til **Iso G 2s** på Kullskjæret lanterne:

58° 27.417' N, 08° 46.664' E

Kart: 7, 8, 453 (også spesial). Fyrnr. 062511. (Kystverket SØ, 15. august 2022). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Arendal. Knubben. Light. New character.**

See former Efs (P) 10/67795/22.

Amend character to Iso G 2s at Kullskjæret light:

58° 27.417' N, 08° 46.664' E

Charts: 7, 8, 453 (also plan). Light No. 062511.

68577. * Aust-Agder. Arendal. Sandviga. Lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 10/67795/22.

a) **Endre** karakter til **Iso G 2s** på Håholmbåen lanterne:

58° 25.965' N, 08° 47.167' E

b) **Påfør** indirekte belysning på lanternen.

Kart: 7, 8, 453. Fyrnr. 062207. (Kystverket SØ, 15. august 2022). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Arendal. Sandviga. Light. New character.**

See former Efs (P) 10/67795/22.

a) **Amend character to Iso G 2s at Håholmbåen light:**

58° 25.965' N, 08° 47.167' E

b) **Insert floodlight at the light.**

Charts: 7, 8, 453. Light No. 062207.

68597. * Aust-Agder. Arendal. Merdø. Merdø lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 10/67806/22.

Endre uthevede sektorer:

58° 25.421' N, 08° 47.482' E

(1) R 315.0° - **011.0°**

(2) G **011.0°** - 033.5°

(3) W 033.5° - 035.0°

(4) R 035.0° - 151.5°

(5) G 151.5° - 177.0°

Kart: 7, 8, 453. Fyrnr. 061600. (Kystverket SØ, 18. august 2022). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Arendal. Merdø. Merdø light.**

See former Efs (P) 10/67806/22.

Amend highlighted sectors:

58° 25.421' N, 08° 47.482' E

(1) R 315.0° - **011.0°**

(2) G **011.0°** - 033.5°

(3) W 033.5° - 035.0°

(4) R 035.0° - 151.5°

(5) G 151.5° - 177.0°

Charts: 7, 8, 453. Light No. 061600.

68620. * Aust-Agder. Arendal. Hisøy Ø. Sandvikodden lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 10/67806/22.

Endre uthevede sektorer:

58° 26.173' N, 08° 46.980' E

(1) R 169.5° - **350.0°**

(2) G **350.0°** - **357.5°**

(3) W **357.5°** - 001.0°

(4) R 001.0° - 006.0°

Kart: 7, 8, 453. Fyrnr. 061700. (Kystverket SØ, 19. august 2022). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Arendal. Hisøy E. Sandvikodden light.**

See former Efs (P) 10/67806/22.

Amend highlighted sectors:

58° 26.173' N, 08° 46.980' E

(1) R 169.5° - **350.0°**

(2) G **350.0°** - **357.5°**

(3) W **357.5°** - 001.0°

(4) R 001.0° - 006.0°

Charts: 7, 8, 453. Light No. 061700.

Kart/Chart(s): 8, 451

68673. * Aust-Agder. Arendal. Spærholmen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 10/67795/22.

Påfør Svartskjer lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 23.307' N, 08° 44.558' E

Kart: 8, 451. Fyrnr. 063036. (Kystverket SØ, 26. august 2022). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Arendal. Spærholmen. Light.**

See former Efs (P) 10/67795/22.

Insert Svartskjer light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 23.307' N, 08° 44.558' E

Charts: 8, 451. Light No. 063036.

Kart/Chart(s): 457

68674. * Vest-Agder. Mandal. Gismerøya Ø. Aktsomhetsområde. Usikre dybder.

a) **Påfør** aktsomhetsområde:

Kart 457:

- (1) 58° 00.943' N, 07° 28.966' E
- (2) 58° 00.889' N, 07° 29.123' E
- (3) 58° 00.859' N, 07° 29.147' E
- (4) 58° 00.828' N, 07° 29.090' E
- (5) 58° 00.800' N, 07° 29.139' E
- (6) 58° 00.740' N, 07° 29.135' E
- (7) 58° 00.742' N, 07° 29.093' E

Kart 457 spesial A:

- (1) 58° 00.943' N, 07° 28.966' E
- (2) 58° 00.900' N, 07° 29.090' E kartgrense

b) **Påfør** tegnforklaring "Uncertain depths":

Kart 457:

58° 00.873' N, 07° 28.805' E

Kart 457 spesial A:

58° 00.935' N, 07° 28.874' E

Kart: 457. (Kartverket sjødivisjonen, 26. august 2022). (KildeID 86647).

*** Vest-Agder. Mandal. Gismerøya E. Precautionary area. Uncertain depths.**

a) **Insert** precautionary area:

Chart 457:

- (1) 58° 00.943' N, 07° 28.966' E
- (2) 58° 00.889' N, 07° 29.123' E
- (3) 58° 00.859' N, 07° 29.147' E
- (4) 58° 00.828' N, 07° 29.090' E
- (5) 58° 00.800' N, 07° 29.139' E
- (6) 58° 00.740' N, 07° 29.135' E
- (7) 58° 00.742' N, 07° 29.093' E

Chart 457 plan A:

- (1) 58° 00.943' N, 07° 28.966' E
- (2) 58° 00.900' N, 07° 29.090' E chart border

b) **Insert** legend "Uncertain depths":

Chart 457:

58° 00.873' N, 07° 28.805' E

Chart 457 plan A

58° 00.935' N, 07° 28.874' E

Chart: 457.

Kart/Chart(s): 21

68583. * Hordaland. Lysefjorden. Krokeide - Søvikvågen. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

- (1) 60° 13.52' N, 05° 17.39' E
- (2) 60° 13.01' N, 05° 18.26' E
- (3) 60° 12.76' N, 05° 19.25' E
- (4) 60° 12.78' N, 05° 19.81' E
- (5) 60° 12.83' N, 05° 20.13' E
- (6) 60° 12.78' N, 05° 20.89' E
- (7) 60° 12.36' N, 05° 22.03' E
- (8) 60° 12.61' N, 05° 22.50' E
- (9) 60° 12.76' N, 05° 22.58' E
- (10) 60° 12.81' N, 05° 22.72' E
- (11) 60° 12.73' N, 05° 22.84' E
- (12) 60° 12.65' N, 05° 23.07' E

Kart: 21. (BKK Nett AS, 16. august 2022). (KildeID 86461).

*** Hordaland. Lysefjorden. Krokeide - Søvikvågen. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

- (1) 60° 13.52' N, 05° 17.39' E
- (2) 60° 13.01' N, 05° 18.26' E
- (3) 60° 12.76' N, 05° 19.25' E
- (4) 60° 12.78' N, 05° 19.81' E
- (5) 60° 12.83' N, 05° 20.13' E
- (6) 60° 12.78' N, 05° 20.89' E
- (7) 60° 12.36' N, 05° 22.03' E
- (8) 60° 12.61' N, 05° 22.50' E
- (9) 60° 12.76' N, 05° 22.58' E
- (10) 60° 12.81' N, 05° 22.72' E
- (11) 60° 12.73' N, 05° 22.84' E
- (12) 60° 12.65' N, 05° 23.07' E

Chart: 21.

Kart/Chart(s): 23, 120

68653. * Hordaland. Risaosen. Lurefjorden. Sandholmen lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 06/67198/22.

Endre uthevede sektorer:

60° 44.94' N, 05° 01.13' E

(1) G 225.5° - **235.0°**

(2) W **235.0°** - 242.5°

(3) R 242.5° - 256.0°

(4) G 256.0° - 317.0°

(5) W 317.0° - 329.5°

(6) R 329.5° - 340.0°

(7) G 340.0° - 122.5°

(8) R 122.5° - 140.5°

(9) **G 140.5° - 157.5°**

Kart: 23, 120. Fyrnr. 176500. (Kystverket V, 23. august 2022). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Risaosen. Lurefjorden. Sandholmen light.**

See former Efs (P) 06/67198/22.

Amend highlighted sectors:

60° 44.94' N, 05° 01.13' E

(1) G 225.5° - **235.0°**

(2) W **235.0°** - 242.5°

(3) R 242.5° - 256.0°

(4) G 256.0° - 317.0°

(5) W 317.0° - 329.5°

(6) R 329.5° - 340.0°

(7) G 340.0° - 122.5°

(8) R 122.5° - 140.5°

(9) **G 140.5° - 157.5°**

Charts: 23, 120. Light No. 176500.

Kart/Chart(s): 119

68552. * Hordaland. Sørfjorden. Hana. Lanterne etablert.

Påfør Hana lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

60° 27.33' N, 05° 38.41' E

Kart: 119. Fyrnr. 167015. (Kystverket V, 12. august 2022). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Sørfjorden. Hana. Light.**

Insert Hana light, **Iso G 4s** with floodlight:

60° 27.33' N, 05° 38.41' E

Chart: 119. Light No. 167015.

68672. * Hordaland. Fensfjorden. Røytinga SV. Grimeskjeret lykt. Omskjerming. Ny karakter.

Slett tidligere Efs (P) 01/63655/21.

a) **Endre** uthevede sektorer:

60° 50.912' N, 04° 45.194' E

(1) G 204.0° - 267.5°

(2) W 267.5° - 275.5°

(3) R 275.5° - 320.0°

(4) G 320.0° - 010.5°

(5) W 010.5° - 033.0°

(6) R 033.0° - **076.0°**

(7) **G 076.0° - 091.0°**

(8) W 091.0° - 103.5°

(9) **R 103.5° - 110.0°**

(10) G **110.0°** - 129.0°

(11) W 129.0° - 136.0°

(12) R 136.0° - 204.0°

b) **Endre** karakter til **Oc 6s**.

Kart: 24, 120, 483. Fyrnr. 207801. (Kystverket V, 26. august 2022). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Fensfjorden. Røytinga SW. Grimeskjeret light. New character.**

See former Efs (P) 01/63655/21.

a) **Amend** highlighted sectors:

60° 50.912' N, 04° 45.194' E

(1) G 204.0° - 267.5°

(2) W 267.5° - 275.5°

(3) R 275.5° - 320.0°

(4) G 320.0° - 010.5°

(5) W 010.5° - 033.0°

(6) R 033.0° - **076.0°**

(7) **G 076.0° - 091.0°**

(8) W 091.0° - 103.5°

(9) **R 103.5° - 110.0°**

(10) G **110.0°** - 129.0°

(11) W 129.0° - 136.0°

(12) R 136.0° - 204.0°

b) **Amend** character to **Oc 6s**.

Charts: 24, 120, 483. Light No. 207801.

68654. * Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Mongstad. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 04/66856/22.

Påfør Grunneskallen lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

60° 50.457' N, 05° 01.878' E

Kart: 24, 120, 483. Fyrnr. 209962. (Kystverket V, 23. august 2022). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Mongstad. Light.**

See former Efs (P) 04/66856/22.

Insert Grunneskallen light, Iso R 4s with floodlight:

60° 50.457' N, 05° 01.878' E

Charts: 24, 120, 483. Light No. 209962.

Kart/Chart(s): 26, 27

68622. * Sogn og Fjordane. Brufjorden. Svanøya NV Havbruk. Forankring. Undervannskabel.

a) **Påfør** havbruk:

61° 30.39' N, 05° 03.04' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 61° 30.30' N, 05° 02.30' E

(2) 61° 30.66' N, 05° 02.37' E

(3) 61° 30.72' N, 05° 02.72' E

(4) 61° 30.59' N, 05° 03.36' E

(5) 61° 30.44' N, 05° 03.53' E

(6) 61° 30.17' N, 05° 03.25' E

c) **Påfør** undervannskabel:

(1) 61° 30.22' N, 05° 06.59' E (landtak, Marøya Ø)

(2) 61° 30.63' N, 05° 05.91' E

(3) 61° 30.36' N, 05° 06.84' E

(4) 61° 30.51' N, 05° 06.83' E

(5) 61° 30.63' N, 05° 06.36' E

(6) 61° 30.70' N, 05° 05.06' E

(7) 61° 30.48' N, 05° 03.59' E

(8) 61° 30.37' N, 05° 03.15' E (havbruk)

Kart: 26, 27. (Marø Havbruk AS, 19. august 2022). (KildeID 86586).

*** Sogn og Fjordane. Brufjorden. Svanøya NW. Marine farm. Ground tackles. Submarine cable.**

a) Insert marine farm:

61° 30.39' N, 05° 03.04' E

b) Insert ground tackles from a) to:

(1) 61° 30.30' N, 05° 02.30' E

(2) 61° 30.66' N, 05° 02.37' E

(3) 61° 30.72' N, 05° 02.72' E

(4) 61° 30.59' N, 05° 03.36' E

(5) 61° 30.44' N, 05° 03.53' E

(6) 61° 30.17' N, 05° 03.25' E

c) Insert submarine cable:

(1) 61° 30.22' N, 05° 06.59' E (landing/shoreline, Marøya E)

(2) 61° 30.63' N, 05° 05.91' E

(3) 61° 30.36' N, 05° 06.84' E

(4) 61° 30.51' N, 05° 06.83' E

(5) 61° 30.63' N, 05° 06.36' E

(6) 61° 30.70' N, 05° 05.06' E

(7) 61° 30.48' N, 05° 03.59' E

(8) 61° 30.37' N, 05° 03.15' E (marine farm)

Charts: 26, 27.

Kart/Chart(s): 31

68582. * Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Lausund. Havbruk. Forankring.

a) Påfør havbruk:

62° 35.90' N, 06° 10.82' E

b) Påfør forankringer fra a) til:

(1) 62° 36.20' N, 06° 10.66' E

(2) 62° 36.11' N, 06° 10.27' E

(3) 62° 35.90' N, 06° 10.24' E

(4) 62° 35.68' N, 06° 10.62' E

(5) 62° 35.52' N, 06° 11.02' E

(6) 62° 35.68' N, 06° 11.37' E

Kart: 31. (SalMar Farming AS, 16. august 2022). (KildeID 86308).

*** Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Lausund. Marine farm. Ground tackles.**

a) Insert marine farm:

62° 35.90' N, 06° 10.82' E

b) Insert ground tackles from a) to:

(1) 62° 36.20' N, 06° 10.66' E

(2) 62° 36.11' N, 06° 10.27' E

(3) 62° 35.90' N, 06° 10.24' E

(4) 62° 35.68' N, 06° 10.62' E

(5) 62° 35.52' N, 06° 11.02' E

(6) 62° 35.68' N, 06° 11.37' E

Chart: 31.

Kart/Chart(s): 35

68598. * Møre og Romsdal. Kornstadvfjorden. Ørjavika. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

62° 58.11' N, 07° 22.28' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 62° 58.17' N, 07° 21.89' E

(2) 62° 58.26' N, 07° 22.13' E

(3) 62° 58.20' N, 07° 22.56' E

(4) 62° 58.06' N, 07° 22.82' E

Kart: 35. (Nordic Halibut AS, 18. august 2022). (KildeID 86565).

*** Møre og Romsdal. Kornstadvfjorden. Ørjavika. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

62° 58.11' N, 07° 22.28' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 62° 58.17' N, 07° 21.89' E

(2) 62° 58.26' N, 07° 22.13' E

(3) 62° 58.20' N, 07° 22.56' E

(4) 62° 58.06' N, 07° 22.82' E

Chart: 35.

68599. * Møre og Romsdal. Kvernesfjorden. Krekvikbogen. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

62° 55.72' N, 07° 34.80' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 62° 55.95' N, 07° 34.54' E

(2) 62° 55.86' N, 07° 35.02' E

(3) 62° 55.72' N, 07° 35.46' E

(4) 62° 55.56' N, 07° 35.10' E

(5) 62° 55.60' N, 07° 34.62' E

(6) 62° 55.74' N, 07° 34.17' E

Kart: 35. (Nordic Halibut AS, 18. august 2022). (KildeID 86566).

*** Møre og Romsdal. Kvernesfjorden. Krekvikbogen. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

62° 55.72' N, 07° 34.80' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 62° 55.95' N, 07° 34.54' E

(2) 62° 55.86' N, 07° 35.02' E

(3) 62° 55.72' N, 07° 35.46' E

(4) 62° 55.56' N, 07° 35.10' E

(5) 62° 55.60' N, 07° 34.62' E

(6) 62° 55.74' N, 07° 34.17' E

Chart: 35.

Kart/Chart(s): 37, 40

68581. * Møre og Romsdal. Ramsøyfjorden. Steinsøya Ø. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

63° 28.18' N, 08° 09.42' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 63° 28.36' N, 08° 09.01' E

(2) 63° 28.25' N, 08° 08.78' E

(3) 63° 28.12' N, 08° 08.80' E

(4) 63° 27.83' N, 08° 09.54' E

(5) 63° 27.93' N, 08° 10.01' E

(6) 63° 28.12' N, 08° 10.17' E

Kart: 37, 40. (SalMar Farming AS, 16. august 2022). (KildeID 86308).

*** Møre og Romsdal. Ramsøyfjorden. Steinsøya E. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

63° 28.18' N, 08° 09.42' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 63° 28.36' N, 08° 09.01' E

(2) 63° 28.25' N, 08° 08.78' E

(3) 63° 28.12' N, 08° 08.80' E

(4) 63° 27.83' N, 08° 09.54' E

(5) 63° 27.93' N, 08° 10.01' E

(6) 63° 28.12' N, 08° 10.17' E

Charts: 37, 40.

Kart/Chart(s): 37, 40, 41

68532. * Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Titran. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

a) **Påfør** Titran lanterne, **Iso R 2s**:

63° 39.74' N, 08° 17.75' E

b) **Slett** Titran lykt (Iso 6s) like ved.

Kart: 37, 40, 41. Fyrnr. 446902, 446900. (Kystverket MN, 11. august 2022). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Titran. Light. Sector light.**

a) **Insert** Titran light, **Iso R 2s**:

63° 39.74' N, 08° 17.75' E

b) **Delete** Titran light (Iso 6s) close by.

Charts: 37, 40, 41. Light No. 446902, 446900.

Kart/Chart(s): 47

68592. * Nord-Trøndelag. Folda. Brakstad. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

64° 40.43' N, 11° 11.67' E

Kart: 47. (Kystverket MN, 22. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Folda. Brakstad. Iron pole.**

Insert iron pole:

64° 40.43' N, 11° 11.67' E

Chart: 47.

68593. * Nord-Trøndelag. Folda. Brakstad. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

64° 40.32' N, 11° 11.54' E

Kart: 47. (Kystverket MN, 22. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Folda. Brakstad. Iron pole.**

Insert iron pole:

64° 40.32' N, 11° 11.54' E

Chart: 47.

68595. * Nord-Trøndelag. Folda. Jøa. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

64° 40.41' N, 11° 11.78' E

Kart: 47. (Kystverket MN, 17. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Folda. Jøa. Iron pole.**

Insert iron pole:

64° 40.41' N, 11° 11.78' E

Chart: 47.

68596. * Nord-Trøndelag. Folda. Jøa. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

64° 40.91' N, 11° 11.21' E

Kart: 47. (Kystverket MN, 17. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Folda. Jøa. Iron pole.**

Insert iron pole:

64° 40.91' N, 11° 11.21' E

Chart: 47.

Kart/Chart(s): 48

68513. * Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Ivarholmen. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

a) **Påfør** Ivarholmen lanterne, **FI G 3s** med indirekte belysning:

64° 58.70' N, 11° 33.29' E

b) **Slett** Ivarholmen lykt (Iso 6s) like ved.

Kart: 48. Fyrnr. 562213, 562200. (Kystverket MN, 9. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Ivarholmen. Light. Sector light.**

a) **Insert** Ivarholmen light, **FI G 3s** with floodlight:

64° 58.70' N, 11° 33.29' E

b) **Delete** Ivarholmen light (Iso 6s) close by.

Chart: 48. Light No. 562213, 562200.

68551. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Torstad. Lanterne etablert.

Påfør Torstadhammerflua lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

64° 54.16' N, 11° 21.36' E

Kart: 48. Fyrnr. 553205. (Kystverket MN, 12. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Rørvik. Torstad. Light.**

Insert Torstadhammerflua light, **Iso G 2s** with floodlight:

64° 54.16' N, 11° 21.36' E

Chart: 48. Light No. 553205.

68576. * Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Steinsøya. Lanterne etablert.

Påfør Steinsøya Ø lanterne, **FI(2) R 5s** med indirekte belysning:

64° 58.96' N, 11° 33.27' E

Kart: 48. Fyrnr. 562214. (Kystverket MN, 15. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Steinsøya. Light.**

Insert Steinsøya E light, **FI(2) R 5s** with floodlight:

64° 58.96' N, 11° 33.27' E

Chart: 48. Light No. 562214.

68580. * Nord-Trøndelag. Risvær fjorden. Risværgalten. Lanterne etablert.

Påfør Risværgalten lanterne, **FI R 3s** med indirekte belysning:

64° 58.15' N, 11° 32.35' E

Kart: 48. Fyrnr. 562212. (Kystverket MN, 16. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Risvær fjorden. Risværgalten. Light.**

Insert Risværgalten light, **FI R 3s** with floodlight:

64° 58.15' N, 11° 32.35' E

Chart: 48. Light No. 562212.

Kart/Chart(s): 133

68655. * Nord-Trøndelag. Innerfolda. Sjølstad. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

a) **Påfør** Østre Sjølstad lanterne, **Q R**:

64° 58.02' N, 12° 05.87' E

b) **Slett** Østre Sjølstad sektorlykt (Iso 6s) i samme posisjon

Kart: 133. Fyrnr. 522511, 522500. (Kystverket MN, 23. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Innerfolda. Sjølstad. Light. Sector light.**

a) **Insert** Østre Sjølstad light, **Q R**:

64° 58.02' N, 12° 05.87' E

b) **Delete** Østre Sjølstad sector light (Iso 6s) in the same position.

Chart: 133. Light No. 522511, 522500.

Kart/Chart(s): 57

68656. * Nord-Helgeland. Dønna. Bjørn. Lanterne etablert.

a) **Påfør** Litløygrunnen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

66° 04.86' N, 12° 36.61' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 57. Fyrnr. 614802. (Kystverket N, 24. august 2022). (KildeID 70000).

*** Nord-Helgeland. Dønna. Bjørn. Light.**

a) **Insert** Litløygrunnen light, **Iso R 2s** with floodlight:

66° 04.86' N, 12° 36.61' E

b) **Delete** iron pole close by.

Chart: 57. Light No. 614802.

Kart/Chart(s): 105

68579. * Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Smørfjorden. Overrettlanterner utgår.

a) **Slett** Smørfjord havn nedre overrettlanterner (Q W):

70° 31.15' N, 25° 04.67' E

b) **Slett** Smørfjord havn øvre overrettlanterner (Iso W 4s):

70° 31.14' N, 25° 04.40' E

c) **Slett** overrettlinjen som utgår fra lanternene.

Kart: 105. Fyrnr. 948600, 948700. (Kystverket T&F, 16. august 2022). (KildeID 86305).

*** Vest-Finnmark. Porsangerfjorden. Smørfjorden. Leading lights.**

a) **Delete** Smørfjord havn lower leading light (Q W):

70° 31.15' N, 25° 04.67' E

b) **Delete** Smørfjord havn upper leading light (Iso W 4s):

70° 31.14' N, 25° 04.40' E

b) **Delete** the leading line emanating from the lights.

Chart: 105. Light No. 948600, 948700.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306, 307

68611. * Nordsjøen. Ivar Aasen SV. Vrak.

Påfør vrak:

58° 53.03' N, 02° 07.28' E

Kart: 306, 307. (AkerBP, 18. august 2022). (KildeID 86421).

** North Sea. Ivar Aasen SW. Wreck.*

Insert wreck:

58° 53.03' N, 02° 07.28' E

Charts: 306, 307.

Kart/Chart(s): 307

68612. * Nordsjøen. Troll C NV. Vrak.

Påfør vrak:

60° 54.71' N, 03° 25.53' E

Kart: 307. (Equinor ASA, 19. august 2022). (KildeID 86564).

** North Sea. Troll C NW. Wreck.*

Insert wreck:

60° 54.71' N, 03° 25.53' E

Chart: 307.

Kart/Chart(s): 304, 309

68575. * Norskehavet. Njord-feltet. Plattformen. Sikkerhetssoner.

Slett tidligere Efs (P) 04/66869/22.

Kart 309:

a) **Påfør** plattform med tilhørende tegnforklaring "Njord AFPU":

64° 16.24' N, 07° 11.98' E

b) **Påfør** plattform med tilhørende tegnforklaring "Njord B FSU":

64° 16.31' N, 07° 15.08' E

c) **Påfør** sirkulære sikkerhetssoner, radius **500m**, rundt plattformene.

Kart 304:

Påfør plattformer i følgende posisjoner:

(1) 64° 16.24' N, 07° 11.98' E

(2) 64° 16.31' N, 07° 15.08' E

Kart: 304, 309. (Equinor ASA, 15. august 2022). (KildeID 86583).

*** Norwegian Sea. Njord field. Platforms. Safety zones.**

Delete former Efs (P) 04/66869/22.

Chart 309:

a) **Insert** platform with legend "**Njord A FPU**":

64° 16.24' N, 07° 11.98' E

b) **Insert** platform with legend "**Njord B FSU**":

64° 16.31' N, 07° 15.08' E

b) **Insert** circular safety zones, radius **500m**, around the platforms:

Chart 304:

Insert platforms in the following positions:

(1) 64° 16.24' N, 07° 11.98' E

(2) 64° 16.31' N, 07° 15.08' E

Charts: 304, 309.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 5, 474

68658. * (T) Telemark. Porsgrunn. Knarrdalstranda - Roligheten. Arbeid på luftspenn. Farled stengt for trafikk.

Aktivitet: Riving av luftspenn over Porsgrunnselva, mellom Knarrdalstranda og Roligheten.
Periodevis stenging av farled.

Periode: Uke 36 2022

Aktsomhetsområde:

(1) 59° 07.851' N, 09° 37.196' E

(2) 59° 07.747' N, 09° 37.351' E

Merk: Farleden vil være stengt for trafikk hver dag i perioden kl. 08:00 - 14:00 (lokal tid). Vaktbåt på stedet.

Kart: 5, 474 (også spesial). (Sweco Norge AS, 24. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Telemark. Porsgrunn. Knarrdalstranda - Roligheten. Overhead cable. Fairway closed to traffic.**

Activity: Removal overhead cables over Porsgrunnselva, between Knarrdalstranda and Roligheten. Fairway periodically closed to traffic.

Period: Week 36 2022

Precautionary area:

(1) 59° 07.851' N, 09° 37.196' E

(2) 59° 07.747' N, 09° 37.351' E

Note: The fairway will be closed to traffic during day light hours 08:00 - 14:00 (local time). Guard vessel on site.

Charts: 5, 474 (also plan).

68693. * (T) Telemark. Porsgrunn havn. Frednes. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer.

Periode: 5-7 dager i perioden uke 35-37 2022

Aktsomhetsområde:

(1) 59° 08.12' N, 09° 37.71' E

(2) 59° 08.03' N, 09° 37.83' E

(3) 59° 08.21' N, 09° 38.21' E

(4) 59° 08.28' N, 09° 38.09' E

Fartøy: "Geo Cat" (LH3282)

Kontakt: Boreleder/kontaktperson båt, Jan-Tore Johansen, telefon +47 920 20 623, e-post jan.tore.johansen@multiconsult.no

Merk: På grunn av ankerkjettinger til land, vil farvannet mest sannsynlig stenges i perioden boringene pågår.

Kart: 5, 474 (også spesial). (Multiconsult Norge AS, 29. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Telemark. Porsgrunn harbour. Frednes. Marine site surveys.**

Activity: Marine geotechnical site surveys, seabed drillings.

Period: 5-7 days during the period week 35-37 2022

Precautionary area:

(1) 59° 08.12' N, 09° 37.71' E

(2) 59° 08.03' N, 09° 37.83' E

(3) 59° 08.21' N, 09° 38.21' E

(4) 59° 08.28' N, 09° 38.09' E

Vessel: "Geo Cat" (LH3282)

Contact: Manager/point of contact vessel, Jan-Tore Johansen, phone +47 920 20 623, e-mail jan.tore.johansen@multiconsult.no

Note: Due to anchor chains ashore, the waters will probably have to be closed during the period the drilling is in progress.

Charts: 5, 474 (also plan).

Kart/Chart(s): 28, 29, 490

68694. * (T) Sogn og Fjordane. Måløy. Måløystraumen. Bygging av skipspåkjørselvern. Måløybrua V løp stengt for trafikk.

Se også Efs (P) 16/68694/22 angående planlagt merking i Ø løp.

Aktivitet: Bygging av skipspåkjørselsvern ved Måløybrua medfører stenging av V løp under brua. Arbeid omfatter også sprengning og mudring, og det vil være pågående dykkeraktivitet innenfor perioden.

Periode: 14. september kl. 20:00 (lokal tid) - 31. desember 2022

Aktsomhetsområde:

(1) 61° 55.806' N, 05° 07.225' E

(2) 61° 55.804' N, 05° 07.374' E

(3) 61° 55.692' N, 05° 07.368' E

(4) 61° 55.693' N, 05° 07.229' E

Lanterner i vestre løp vil være slukket i angitte periode, og gule spesialbøyer, **Oc Y 2s**, vil bli lagt ut nord og sør for løpet.

Vaktbåt: MS "Skalmen"

Kontakt: Holberg Shipping, telefon +47 919 08 552

Merk: All trafikk skal benytte Ø løp i hele anleggsperioden. Det vil være eksternt vakthold og lyttevakt på VHF kanal 16. Måløybrua ligger i Kinn sjøtrafikksentral sitt tjenesteområde og skipstrafikken vil som vanlig bli overvåket og regulert av dem i samsvar med paragraf 13 i Havne- og farvannsloven. Kinn VTS har VHF arbeidskanal 18.

Følg Kystverkets www.facebook.com/Maaloybrua for viktig informasjon om arbeidet og seilingsmønster ved Måløybrua i vedlikeholdsperioden. Se også www.vegvesen.no.

Kart: 28, 29, 490. (Kystverket/Statens Vegvesen, 29. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Sogn og Fjordane. Måløy. Måløystraumen. Construction of ship barrier. Måløy bridge W passage closed to traffic.**

See also Efs (P) 16/68697/22 regarding planned marking in E passage.

Activity: Construction of concrete ship barrier at Måløy bridge results in closure of W passage under the bridge. Work includes blasting and dredging, and there will be ongoing diving activity within the period.

Period: 14 September kl. 20:00 (local time) - 31 December 2022

Precautionary area:

(1) 61° 55.806' N, 05° 07.225' E

(2) 61° 55.804' N, 05° 07.374' E

(3) 61° 55.692' N, 05° 07.368' E

(4) 61° 55.693' N, 05° 07.229' E

Lights in W passage will be unlit during the entire construction period, and yellow special purpose buoys, **Oc Y 2s**, will be established north and south of the passage.

Guard vessel: MS "Skalmen"

Contact: Holberg Shipping, phone +47 919 08 552

Note: All traffic must use the E passage during the entire construction period. There will be an external watchkeeping listening on VHF channel 16. Måløybrua is located in Kinn VTS service area and ship traffic will, as usual, be monitored and regulated by them in accordance with legislations. Kinn VTS has VHF working channel 18.

Follow the Norwegian Coastal Administration's www.facebook.com/Maaloybrua for important information about the work and sailing regulations at Måløy bridge during the construction period. See also www.vegvesen.no.

Charts: 28, 29, 490.

68697. * (P) Sogn og Fjordane. Måløy. Måløystraumen. Endringer på navigasjonsinnretninger.

Se vedlegg 2 i PDF-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) 16/2022 for merkeplan.

Se også Efs (T) 16/68694/22.

Prosjekt: Endring i merking og seilingsmønster ved Måløybrua grunnet stenging av vestre løp.

Periode: Ikrafttredelse 14. september kl. 20:00 (lokal tid)

Aktsomhetsområde:

(1) 61° 55.806' N, 05° 07.225' E

(2) 61° 55.802' N, 05° 07.574' E

(3) 61° 55.691' N, 05° 07.527' E

(4) 61° 55.693' N, 05° 07.225' E

Endringer:

- Alle navigasjonslys i vestre løp slukkes.
- Alle navigasjonslys i østre løp blir rundtlysende med fast lyskarakter (F G/F R).
- Gule spesialbøyer, **Oc Y 2s**, blir lagt ut på nord- og sørsiden av vestre løp for å markere stengt farvann.
- Lekter på stedet blir merket med rundtlysende gult lys, morsekode (U).

Merk: Alle endringer vil bli publisert som en standard kartrettelse i Efs 17/2022.

Kart: 28, 29, 490. (Kystverket, 29. august 2022). (KildeID 79000).

**** (P) Sogn og Fjordane. Måløy. Måløystraumen. Alterations to navigational installations.***

Se Enclosure No. 2 in the PDF version of Etterretninger for sjøfarende (Efs) edition 16/2022 for markoverview and chart sketch.

See also Efs (T) 16/68694/22.

Project: Alterations to marks and navigation due to closure of Måløy bridge W passage.

Period: Into effect from 14 September at 20:00 (local time)

Precautionary area:

(1) 61° 55.806' N, 05° 07.225' E

(2) 61° 55.802' N, 05° 07.574' E

(3) 61° 55.691' N, 05° 07.527' E

(4) 61° 55.693' N, 05° 07.225' E

Alterations:

- All navigational lights in the western passage will be extinguished.
- All navigational lights in the eastern passage will be all-round with a fixed light character (F G/F R).
- Yellow special purpose buoys, **Oc Y 2s**, will be established on the north and south sides of the western passage to mark the closed waters.
- Barge on site will be marked with an all-round yellow light, Morse code (U).

Note: All alterations will be published as a standard chart correction in Efs 17/2022.

Charts: 28, 29, 490.

Kart/Chart(s): 32

68533. * (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Klakken N. ODAS-bøye.

Se også Efs (T) 13/68215/22.

Type: Forskningsutstyr med sensor under overflaten.

Periode: Til medio oktober 2022.

Posisjon med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

62° 56.75' N, 06° 43.08' E (7m)

Overflatemerking: JA

Kart: 32. (Universitetet i Bergen (UIB), 11. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Klakken N. ODAS buoy.**

See also Efs (T) 13/68215/22.

Type: Scientific instrument with sensor beneath the surface.

Period: Until medio October 2022

Position with given depth (ODAS highest point):

62° 56.75' N, 06° 43.08' E (7m)

Surface marking: YES

Chart: 32.

Kart/Chart(s): 65, 136

68633. * (T) Salten. Bliksvær N. Flua. Jernstang havarert.

Type: Jernstang

Navn: Flua

Posisjon: 67° 17.68' N, 14° 02.34' E

Status: Havarert/nedbøyd. Utgjør en fare for fartøy ved flo sjø.

Periode: På ubestemt tid.

Kart: 65, 136. (Kystverket N, 22. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Salten. Bliksvær N. Flua. Iron pole.**

Type: Iron pole

Name: Flua

Position: 67° 17.68' N, 14° 02.34' E

Status: Damaged/bent down. Poses a danger to vessels at high tide.

Period: Indefinitely.

Charts: 65, 136.

Kart/Chart(s): 139

68651. * (T) Salten. Balkjosen. Nøtnesodden. Jernstang havarert.

Type: Jernstang

Navn: Nøtnesodden V

Posisjon: 67° 49.86' N, 15° 24.87' E

Status: Havarert/nedbøyd. Utgjør en fare for fartøy ved flo sjø.

Periode: På ubestemt tid.

Kart: 139. (Kystverket N, 23. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Salten. Balkjosen. Nøtnesodden. Iron pole.**

Type: Iron pole

Name: Nøtnesodden W

Position: 67° 49.86' N, 15° 24.87' E

Status: Damaged/bent down. Poses a danger to vessels at high tide.

Period: Indefinitely.

Chart: 139.

Kart/Chart(s): 306, 307

68652. * (T) Nordsjøen. Karmøy V. Ferkingstadøyane S. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Grunnundersøkelser ved Marine Energy Test Centre, ca 10 km vest av Karmøy.

Seismiske undersøkelser (UHRS) og ROV-undersøkelser vil bli utført i forbindelse med planlagt installasjon av to nye flytende vindturbiner.

Planlagt oppstart: Uke 34 2022. Varighet: 20 dager

Aktsomhetsområde:

(1) 59° 10.68' N, 04° 55.31' E

(2) 59° 11.85' N, 04° 58.32' E

(3) 59° 08.35' N, 05° 07.13' E

(4) 59° 06.10' N, 05° 04.24' E

Fartøy: "Northern Maria" (OZAV2), "Stril Explorer" (LAZT7)

Kontakt: MMT Project Manager Edward Rich, telefon +44 7846450584, e-post

Edward.rich@oceaninfinity.com, eller MMT Operations ved Erik Uvebrant, telefon +46 733451431, e-post erik.uvebrant@mmt.se.

Merk: Fartøy vil i undersøkelsen taue streamere og bruke undervannsutstyr som vil begrense fartøyets manøvreringsevne. Andre fartøy i nærheten av området må passere med sikker fart og avstand. Alle fartøy bes holde en minimum CPA på **1000m** til opererende fartøy.

Kart: 306, 307. (GAC Norway AS, 23. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) North Sea. Karmøy W. Ferkingstadøyane S. Marine site surveys.**

Activity: Site surveys at Marine Energy Test Centre, approximately 10 km west of Karmøy. Ultra high resolution seismic survey (UHRS) and ROV survey will be carried out for the planned future installation of two new floating wind turbines.

Scheduled start-up: Week 34 2022. Duration: 20 days

Precautionary area:

(1) 59° 10.68' N, 04° 55.31' E

(2) 59° 11.85' N, 04° 58.32' E

(3) 59° 08.35' N, 05° 07.13' E

(4) 59° 06.10' N, 05° 04.24' E

Vessel: "Northern Maria" (OZAV2), "Stril Explorer" (LAZT7)

Contact: MMT Project Manager Edward Rich, phone +44 7846450584, e-mail Edward.rich@oceaninfinity.com, or MMT Operations by Erik Uvebrant, phone +46 733451431, e-mail erik.uvebrant@mmt.se.

Note: During the survey the survey vessel will be towing streamers and utilising underwater equipment which will restrict the vessel's ability to manoeuvre. Other approaching vessels must pass at a safe speed and distance. All vessels are requested to give a minimum CPA of **1000m** to the survey vessels.

Charts: 306, 307.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306

68692. * (T) Nordsjøen. Ula-feltet SV. Oselvar-feltet. Marine fjerningsoperasjoner.

Aktivitet: Fjerningsoperasjoner på Oselvar-feltet. Aktivitetene inkluderer tungløft og undervannsoperasjoner med fjernstyrte farkoster.

Periode: 7. - 18. september 2022

Aktsomhetsområder: Radius **500m** fra

(1) 56° 55.88' N, 02° 40.19' E (Oselvar)

(2) 57° 06.56' N, 02° 49.95' E (Ula)

(3) 57° 06.74' N, 02° 50.69' E (Ula, innenfor sikkerhetssonen til Ula-plattformen)

Fartøy: "Skandi Acergy" (LAFD7)

Merk: Oselvar-installasjonene vil ikke være overtrålbare mens operasjonene utføres.

Kart: 306. (DNO Norge AS, 29. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) North Sea. Ula field SW. Oselvar field. Marine removal operations.**

Activity: Removal operations at Oselvar field. Activities include heavy lifts and subsea operations by ROV and subsea dredging.

Period: 7 - 18 September 2022

Precautionary areas: Radius 500m from

(1) 56° 55.88' N, 02° 40.19' E (Oselvar)

(2) 57° 06.56' N, 02° 49.95' E (Ula)

(3) 57° 06.74' N, 02° 50.69' E (Ula, within the safety zone around the Ula platform)

Vessel: "Skandi Acergy" (LAFD7)

Note: Oselvar installations will not be over trawlable while the operations are executed.

Chart: 306.

Kart/Chart(s): 306, 307

68591. * (T) Nordsjøen. Grane-feltet. Plattform. Navigasjonslys slukket.

Aktivitet: Nedetid på navigasjonslys på Grane-plattformen grunnet vedlikehold av utstyr.

Periode: 15. - 30. september 2022

Posisjon: 59° 09.88' N, 02° 29.14' E

Kart: 306, 307. (Equinor ASA, 17. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) North Sea. Grane field. Platform. NavAid lights unlit.**

Activity: Downtime on NavAid lights on the Grane platform due to maintenance of equipment.

Period: 15 - 30 September 2022

Position: 59° 09.88' N, 02° 29.14' E

Charts: 306, 307.

Kart/Chart(s): 307

68657. * (T) Nordsjøen. Oseberg-feltet. Plattform. Navigasjonslys slukket.

Aktivitet: Nedetid på navigasjonslys på Oseberg H-plattformen grunnet vedlikehold av utstyr.

Periode: 3. - 21. september 2022

Posisjon: 60° 32.88' N, 02° 43.90' E

Kart: 307. (Equinor ASA, 24. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) North Sea. Oseberg field. Platform. NavAid lights unlit.**

Activity: Downtime on NavAid lights on the Oseberg H platform due to maintenance of equipment.

Period: 3 - 21 September 2022

Position: 60° 32.88' N, 02° 43.90' E

Chart: 307.

Kart/Chart(s): 309

68594. * (T) Norskehavet. Mikkel-feltet. Undervanns-ODAS.

Type: Sensitive gravimetriske tidevannsmålere på havbunnen, Mikkel-feltet.

Periode: 1. - 10. september 2022

Posisjoner:

(1) 64° 34.49' N, 07° 38.56' E

(2) 64° 39.78' N, 07° 50.23' E

(3) 64° 41.00' N, 07° 40.44' E

(4) 64° 42.63' N, 07° 30.43' E

(5) 64° 46.84' N, 07° 39.69' E

Overflatemerking: NEI

Merk: Tråling nærmere enn **200m** fra angitte posisjoner bør unngås.

Kart: 309. (Equinor ASA, 17. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Norwegian Sea. Mikkel field. Subsurface ODAS.**

Type: Sensitive gravimetric tide gauges on the seabed, Mikkel field.

Period: 1 - 10 September 2022

Positions:

(1) 64° 34.49' N, 07° 38.56' E

(2) 64° 39.78' N, 07° 50.23' E

(3) 64° 41.00' N, 07° 40.44' E

(4) 64° 42.63' N, 07° 30.43' E

(5) 64° 46.84' N, 07° 39.69' E

Surface marking: NO

Note: *Trawling closer than 200m from given positions to be avoided.*

Chart: 309.

Kart/Chart(s): 309, 310

68623. * (T) Norskehavet. Heidrun-feltet. Plattform. Navigasjonslys slukket.

Aktivitet: Nedetid på navigasjonslys på Heidrun-plattformen grunnet vedlikehold av utstyr.

Periode: 19. august - 16. september 2022

Posisjon: 65° 19.53' N, 07° 18.95' E

Kart: 309, 310. (Equinor ASA, 19. august 2022). (KildeID 79000).

*** (T) Norwegian Sea. Heidrun field. Platform. NavAid lights unlit.**

Activity: Downtime on NavAid lights on the Heidrun platform due to maintenance of equipment.

Period: 19 August - 16 September 2022

Position: 65° 19.53' N, 07° 18.95' E

Charts: 309, 310.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Vesterålen. Andøya V. Operasjoner. Fareområde.**

Andøya Space varsler om aktivitet i perioden:

23. august – 3. september 2022, kl. 18:00 - 02:00 lokal tid (kl. 16:00 - 00:00 UTC)

Maritim trafikk bes i overnevnte tidsrom om å unngå følgende varslede fareområde:

- (1) 69° 04.0' N, 15° 40.0' E
- (2) 69° 09.0' N, 15° 46.0' E
- (3) 69° 33.0' N, 15° 01.0' E
- (4) 69° 10.0' N, 14° 13.0' E

Merk: Kontakt eventuelt Andøya Space for koordinering. Operasjonssenteret kan nås på telefon +47 76 14 45 82. Alternativt +47 905 654 30, eller maritim VHF kanal 14/16.
Kart: 78, 79, 81, 311, 312. (Andøya Space, 8. juli2022).

*** Vesterålen. Andøya W. Operations. Danger area.**

Andøya Space will conduct operations in the period:

23 August – 3 September 2022, 18:00 - 02:00 local time (16:00 - 00:00 UTC)

Maritime traffic is requested to be aware, and avoid the following danger area:

- (1) 69° 04.0' N, 15° 40.0' E
- (2) 69° 09.0' N, 15° 46.0' E
- (3) 69° 33.0' N, 15° 01.0' E
- (4) 69° 10.0' N, 14° 13.0' E

Note: *Andøya Space Operations Center can be reached on +47 76 14 45 82. Alternatively +47 905 65 430 or maritime VHF channels 14/16 for coordination.
Charts: 78, 79, 81, 311, 312.*

*** Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Marine skyteøvelser.**

Skarpskyting

Perioder:

Uke 35: 29. august – 2. September 2022, kl. 08:00 – 12:00 UTC

Uke 36: 5. – 9. September 2022, kl. 08:00 – 12:00 UTC

Maritim trafikk bes være oppmerksomme på følgende fareområde:

(1) 64° 10.45' N, 09° 16.81' E

(2) 64° 27.32' N, 08° 05.20' E

(3) 65° 45.00' N, 08° 04.50' E

(4) 65° 45.00' N, 10° 53.90' E

(5) 65° 19.10' N, 10° 53.90' E

(6) 64° 49.20' N, 10° 29.00' E

(7) 64° 42.70' N, 10° 36.00' E

Kart: 42, 44, 45, 46, 49, 50, 52, 309, 310. (NAOC, 2. August 2020).

*** Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Gunnery exercises.**

Air firings

Periods:

Week 35: 29 August – 2 September 2022, 08:00 – 12:00 UTC

Week 36: 5 – 9 September 2022, 08:00 – 12:00 UTC

Maritime traffic should be aware of the following danger area:

(1) 64° 10.45' N, 09° 16.81' E

(2) 64° 27.32' N, 08° 05.20' E

(3) 65° 45.00' N, 08° 04.50' E

(4) 65° 45.00' N, 10° 53.90' E

(5) 65° 19.10' N, 10° 53.90' E

(6) 64° 49.20' N, 10° 29.00' E

(7) 64° 42.70' N, 10° 36.00' E

Charts: 42, 44, 45, 46, 49, 50, 52, 309, 310.

ADVARSLER (Warnings)

* Havbunnsseismiske undersøkelser med noder (Ocean bottom node surveys).

En kommende Ocean Bottom Node-undersøkelse er planlagt utført på vegne av TGS under ODs tillatelsesnummer TGS22200):

(An upcoming Ocean Bottom Node survey is planned to be undertaken on behalf of TGS under the NPD permit number TGS22200):

Fartøy (Vessels)	Område (Area)	Periode (Period)
Normand Tonjer (LAXJ5) REM Andes (C6EJ6) Shemarah II (MVR7) Olympic Taurus (LDXA3) (from August)	Se Oljedirektoratets faktasider: (See NPD's factpages): Survey: https://factpages.npd.no/en/survey	20 June - 15 September 2022

Merk: Minste absolutte sikkerhetsavstand er 300m, men >1000m CPA foretrekkes på grunn av fartøyets begrensede manøvreringsevne.

(Note: The absolute minimum safe distance is 300m, but >1000m CPA is preferred due to the vessel's restricted ability to manoeuvre).

(TGS Nopec Geophysical Company ASA, 13. juni 2022).

* Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).

Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé ved bruk av undervannsfarkost vil bli utført som angitt nedenfor:

(Pipeline, cable and route survey utilizing an underwater vehicle will be conducted as described below):

Skip og inspeksjonstype (Vessel and type of survey):	Områder for inspeksjon (Survey areas):	Period (Duration):	Kart (Charts):
Survey vessel: MV "Havila Subsea" (Call Sign LGSY3)	Noble Lloyd Noble_Gina Krog (1000 m buffer) 58° 35.08' N, 01° 42.53' E 58° 33.88' N, 01° 43.91' E 58° 33.05' N, 01° 41.26' E 58° 34.25' N, 01° 39.88' E Chart: 306 Askepott_Oseberg Template M (1000 m buffer) 60° 19.00' N, 02° 43.69' E		

Site Inspection Surveys MV "Havila Subsea" will be operating on a 24-hr basis and will have tethered subsea vehicles in use, as well as over the side subsea crane operations.	60° 18.18' N, 02° 46.51' E 60° 16.79' N, 02° 44.87' E 60° 17.60' N, 02° 42.06' E Chart: 307	24 August - 15 October 2022	306, 307, 309
	Askeladden_Gullfaks Template I 61° 03.74' N, 02° 00.99' E 61° 03.75' N, 02° 03.21' E 61° 02.67' N, 02° 03.24' E 61° 02.66' N, 02° 01.02' E Chart: 307 Mikkel Gravimetric (1000 m buffer) 64° 47.60' N, 07° 39.57' E 64° 44.03' N, 07° 50.21' E 64° 39.57' N, 07° 51.56' E 64° 33.70' N, 07° 38.61' E 64° 37.97' N, 07° 29.60' E 64° 42.86' N, 07° 29.16' E Chart: 309		

Merk: Fartøyer i området bes holde god avstand.
(Note: *Wide berth requested*).

* Navigasjonsvarsel. Navigasjonsjamming (GNSS/GPS)

Se også vedlegg 1 i PDF-utgaven av Etterterringer for sjøfarende (Efs) nr. 16/2022 for dekningskart.

Det vil i **uke 38** bli jammet i perioder, hver på maksimalt 20 minutter, med mulige forstyrrelser ved bruk av GNSS/GPS mottakere innen følgende tidsrom og varslingsområde:

Tidsrom:

19. september 2022 kl. 12:00 – 18:00 lokal tid (10:00 – 16:00 UTC)
20. september 2022 kl. 09:00 – 18:00 lokal tid (07:00 – 16:00 UTC)
21. september 2022 kl. 09:00 – 18:00 lokal tid (07:00 – 16:00 UTC)
22. september 2022 kl. 09:00 – 18:00 lokal tid (07:00 – 16:00 UTC)
23. september 2022 kl. 09:00 – 12:00 lokal tid (07:00 – 10:00 UTC)

Varslingsområde:

135 graders sektor med 23 nautiske mil radius fra senterposisjon 69.2835N, 15.9925E ved Bleik, Andøya, begrenset mellom Nord-retning og Sør-Vest-retning (se vedlagt spredningskart). Varslingsområde angitt ved havnivå (under 30ft MSL), NOTAM-varsel vil bli utgitt for lufttrafikk.

Forsvarets forskningsinstitutt, i samarbeid med Nkom, Statens vegvesen og flere, vil til de overnevnte tider kunne utføre jamming av GNSS/GPS signaler. Brukere av GNSS/GPS må være forberedt på begrenset eller ingen tilgang til signalene i det oppgitte tidsrom og varslingsområde.

Kontakttelefoner:

Anders Rødningsby/FFI +47 924 94 675
 Nicolai Gerrard /Nkom +47 907 08 772
 Tomas Levin/SVV +47 977 90 916

*** Navigational warning. Navigational jamming (GNSS/GPS).**

See also enclosure No. 1 in the PDF version of *Etterretninger for sjøfarende (Efs)* No. 16/2022 for signal coverage chart.

Possible disturbance to GNSS/GPS receivers can occur during **week 38** for a maximum of 20 minutes periods in the following time period and notification area:

Time periods:

- 19. september 2022 cl. 12:00 – 18:00 local time (10:00 – 16:00 UTC)**
- 20. september 2022 kl. 09:00 – 18:00 local time (07:00 – 16:00 UTC)**
- 21. september 2022 kl. 09:00 – 18:00 local time (07:00 – 16:00 UTC)**
- 22. september 2022 kl. 09:00 – 18:00 local time (07:00 – 16:00 UTC)**
- 23. september 2022 kl. 09:00 – 12:00 local time (07:00 – 10:00 UTC)**

Notification Area:

135 degrees sector with a 23 nm radius from position 69.2835N, 15.9925E at Bleik, Andøya, between North-direction and South-West-direction (see attached map for signal coverage). Notification area at sea level (below 30ft MSL), NOTAM warning will be published for air traffic.

Norwegian Defence Research Establishment (FFI), in cooperation with Nkom, Norwegian Public Roads Administration and others, will at the above time periods perform jamming of GNSS/GPS signals. Users of GNSS/GPS must be prepared for limited or no access to the signals in the given period and notification area.

Contact Phone:

Anders Rødningsby/FFI +47 924 94 675
Nicolai Gerrard /Nkom +47 907 08 772
Tomas Levin/SVV +47 977 90 916

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
01/63655/21	* (P) Hordaland. Fedjefjorden. Fensfjorden. Masfjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (<i>Alterations to navigational installations</i>).	Se (See) Efs 16/68672/22
07/64334/21	* (T) Nord-Troms. Ringvassøya Ø. Langøya N. Fortøyningsbøye. * (T) Nord-Troms. Ringvassøya E. Langøya N. Mooring buoy.	Fjernet (Removed)
12/65017/21	* (T) Telemark. Brevikstrømmen. Brevikbrua. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Telemark. Brevikstrømmen. Brevik bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Utført (Completed)
02/66655/22	* (T) Sør-Troms. Harstad. Sandssundet. Midlertidig lagring av merder. * (T) Sør-Troms. Harstad. Sandssundet. Temporary storage of cages.	Fjernet (Removed)
04/66869/22	* (P) Norskehavet. Njordfeltet. Njord A FPU. Njord B FSU. Sikkerhetssoner. Forbudssone. * (P) Norwegian Sea. Njord field. Njord A FPU. Njord B FSU. Offshore safety zones. Prohibition zone.	Se (See) Efs 16/68575/22
06/67244/22	* (P) Vest-Agder. Monsøya - Skarpøya. Kabellegging. * (P) Vest-Agder. Monsøya - Skarpøya. Cable laying.	Utført (Completed)
07/67396/22	* (P) Telemark. Langesundsfjorden. Gamle Langesund. Endringer på navigasjonsinnretninger (<i>Alterations to navigational installations</i>).	Se (See) Efs 16/68632/22
08/67509/22	* (T) Nord-Helgeland. Træna. Ytrehakksholmen. Lanterne fjernet. * (T) Nord-Helgeland. Træna. Ytrehakksholmen. Light removed.	Operativ (Operative)
09/67614/22	* (T) Sør-Trøndelag. Fillfjorden. Heggevika. Havbruk. Re-fortøyning. * (T) Sør-Trøndelag. Fillfjorden. Heggevika. Marine farm. Re-mooring.	Utført (Completed)
10/67734/22	* (T) Hordaland. Raunefjorden. Høgevossen. Flytende forskningsinstallasjoner. * (T) Hordaland. Raunefjorden. Høgevossen. Floating research installations.	Fjernet (Removed)
11/67850/22	* (T) Vest-Agder. Kristiansand. Bragdøya V. Flytebrygger. Farvann mellom Bragdøya og Timlingen midlertidig stengt. * (T) Vest-Agder. Kristiansand. Bragdøya W. Pontoons. Passage between Bragdøya and Timlingen temporarily closed.	Utført (Completed)
	* (T) Hordaland. Sotra. Ågotnes. Tranevågen. Marine	

13/68164/22	grunnundersøkelser. * (T) Hordaland. Sotra. Ågotnes. Tranevågen. Marine site surveys.	Utført (Completed)
13/68271/22	* (T) Hordaland. Horgefjorden. Hundvåko V. Undervanns-ODAS. * (T) Hordaland. Horgefjorden. Hundvåko W. Subsurface ODAS.	Fjernet (Removed)
13/68192/22	* (T) Rogaland. Karmøy. Storøy-bru NE. Marine grunnundersøkelser. * (T) Rogaland. Karmøy. Storøy bridge NE. Marine site surveys.	Utført (Completed)
13/68295/22	* (T) Oslofjorden. Asker. Storskjær V. Marine grunnundersøkelser. * (T) Oslofjorden. Asker. Storskjær W. Marine site surveys.	Utført (Completed)
14/68353/22	* (T) Møre og Romsdal. Lauvøyfjorden. Storseisundet bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Møre og Romsdal. Lauvøyfjorden. Storseisundet bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Utført (Completed)
14/68395/22	* (T) Telemark. Gamle Langesund. Geiterøyholm. Midlertidig merking. * (T) Telemark. Gamle Langesund. Geiterøyholm. Temporary marking.	Se (See) Efs 16/68574/22

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
06/64288/21	* (P) Nordsjøen. Johan Sverdrup-feltet. Marine installasjonsaktiviteter. * (P) North Sea. Johan Sverdrup field. Marine installation activities.	Periode utvidet til 1. november 2022 (Period extended to 1 November 2022)
17/65587/21	* (T) Rogaland. Sandsfjorden. Straumbergundet. ODAS-bøye. Undervanns ODAS. * (T) Rogaland. Sandsfjorden. Straumbergundet. ODAS buoys. Subsurface ODAS.	Periode utvidet til 15. november 2022 (Period extended to 15 November 2022)
13/68198/22	* (T) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Oteren - Åsneset. Skade på luftspenn. Redusert vertikal klaring. * (T) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Oteren - Åsneset. Overhead cable damage. Reduced vertical clearance.	Periode: Til meldingen blir kansellert i Efs. (Period: Until Notice is canceled in Efs)

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs> Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 13. januar 2022).

*** *Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners> The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:
Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)
Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)
e-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet. Les mer på: <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs> (Kartverket sjødivisjonen, 13. januar 2022).

*** *Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.***

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to the <https://rettikartet.no>, or by e-mail. This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

*Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to The National Coordinator for Navigational Warnings:
Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)
Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)
Email: navco@kystverket.no*

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019–2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no: http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/](http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/). POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

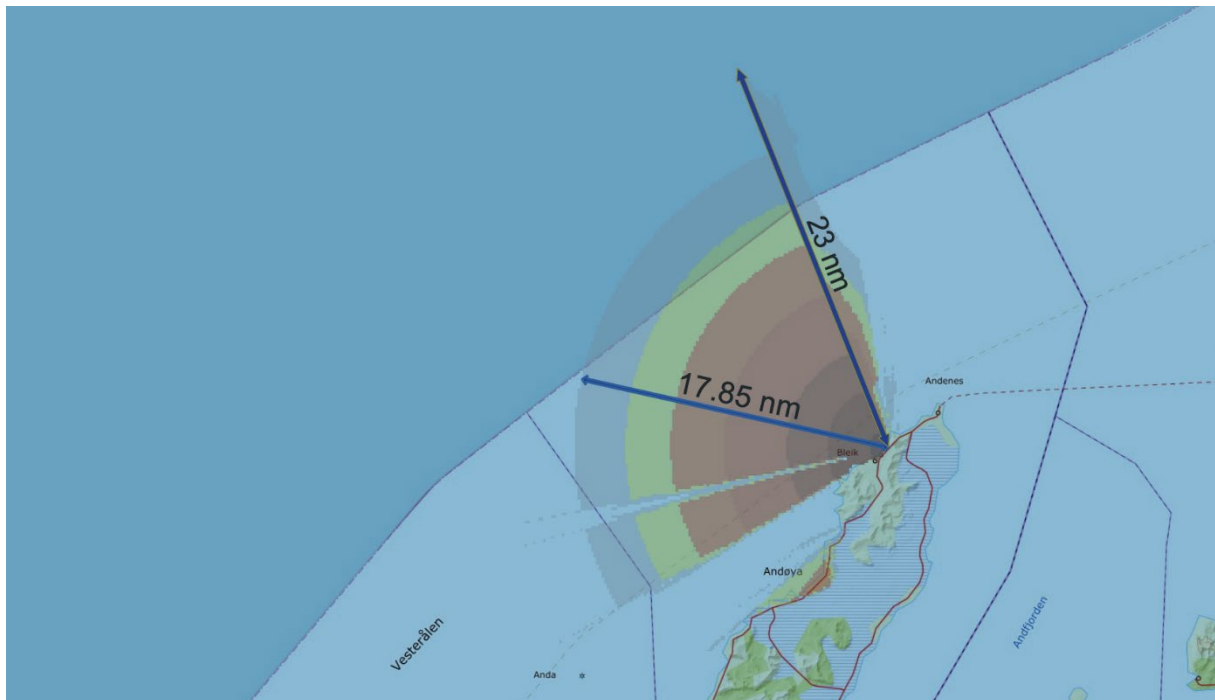
The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the

user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

Vedlegg til følgende melding under «Advarsler»:
(*Enclosure to the following Notice under «Warnings» section*):

- * Navigasjonsvarsel. Navigasjonsjamming (GNSS/GPS)
- * *Navigational warning. Navigational jamming (GNSS/GPS).*

Dekningskart (*Signal coverage chart*):



Vedlegg nr. 1 Efs 16/2022.

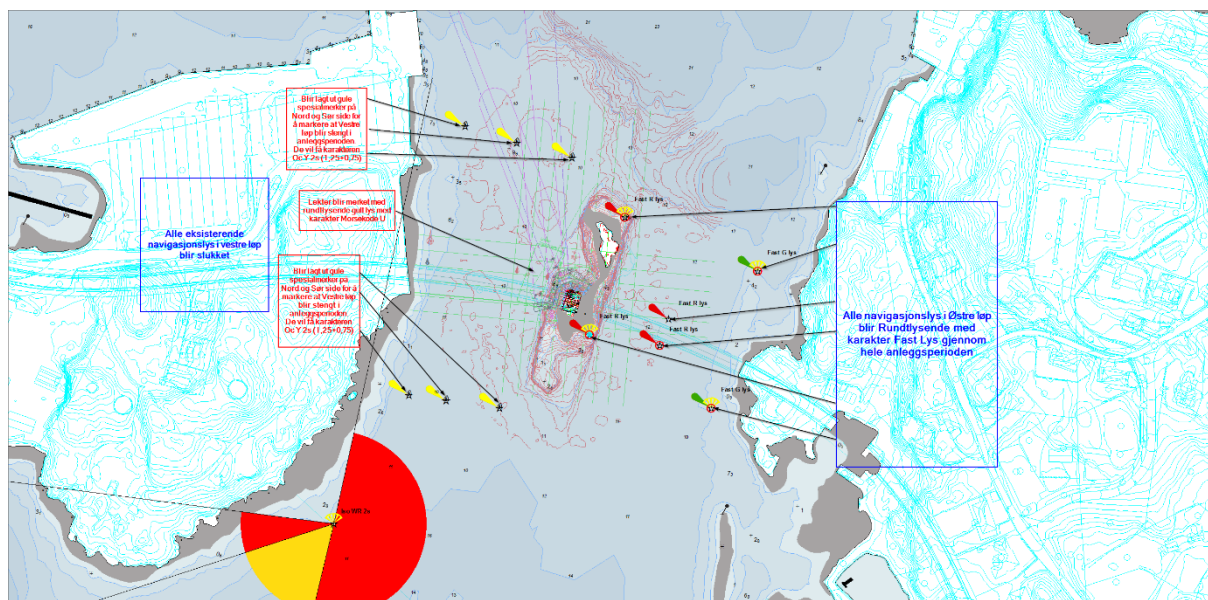
(*Enclosure No. 1 Efs 16/2022*)

Vedlegg til følgende melding under «MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN»:
(Enclosure to the following Notice under «Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters» section):

68697. * (P) Sogn og Fjordane. Måløy. Måløystraumen. Endringer på navigasjonsinnretninger.

** (P) Sogn og Fjordane. Måløy. Måløystraumen. Alterations to navigational installations.*

Vestre Løp:					
Sjømærkenummer	Navn	N	Ø	Karakter	Endring
286734	Måløysundet V løp NV	61,929773	5,121072	Fast R lys	Slukkes - Vestre løp er stengt
286733	Måløysundet V løp NØ	61,929722	5,122838	Fast G lys	Slukkes - Vestre løp er stengt
286732	Måløysundet V løp V	61,928863	5,120922	Fast R lys	Slukkes - Vestre løp er stengt
286731	Måløysundet V løp SØ	61,928712	5,122497	Fast G lys	Slukkes - Vestre løp er stengt
					Slukkes - Vestre løp er stengt
286738	Måløysundet V løp, 1	61,929265	5,121822	Fast R lys	Slukkes - Vestre løp er stengt
286737	Måløysundet V løp, 2	61,92911	5,121763	Fast R lys	Slukkes - Vestre løp er stengt
Østre Løp					
Navn	N	Ø	Karakter	Endring	
286522	Måløysundet Ø løp NV	61,929678	5,123327	Fast R lys	Synlig på Nord og Sørgående seilas
286520	Måløysundet Ø løp SV	61,928957	5,123067	Fast R lys	Synlig på Nord og Sørgående seilas
286523	Måløysundet Ø løp NØ	61,92949	5,125023	Fast G lys	Synlig på Nord og Sørgående seilas
286521	Måløysundet Ø løp SØ	61,92865	5,124655	Fast G lys	Synlig på Nord og Sørgående seilas
286527	Måløysundet Ø løp, 2	61,929132	5,124053	Fast R lys	Synlig på Nord og Sørgående seilas
286526	Måløysundet Ø løp, 1	61,928972	5,123988	Fast R lys	Synlig på Nord og Sørgående seilas



Vedlegg nr. 2 Efs 16/2022.

(Enclosure No. 2 Efs 16/2022)